

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

► **B** ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 716/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ  
της 25ης Ιουλίου 2013

για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών

(ΕΕ L 201 της 26.7.2013, σ. 21)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <b><u>M1</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1239/2014 της Επιτροπής της 19ης Νοεμβρίου 2014	L 333	5	20.11.2014

Διορθώνεται από:

► **C1** Διορθωτικό ΕΕ L 330 της 15.11.2014, σ. 63 (716/2013)



**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 716/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 25ης Ιουλίου 2013

**για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 110/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2008, σχετικά με τον ορισμό, την περιγραφή, την παρουσίαση, την επισήμανση και την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων των αλκοολούχων ποτών<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 3 και το άρθρο 27,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να αποσαφηνιστούν ορισμένες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους στα κράτη μέλη, θα πρέπει να θεσπιστούν λεπτομερείς κανόνες, ιδίως όσον αφορά τη χρήση σύνθετων όρων, μνείων, επωνυμιών πώλησης και των γεωγραφικών ενδείξεων για την παρουσίαση των αλκοολούχων ποτών.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, το αλκοολούχο ποτό ή άλλο τρόφιμο μπορεί, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να φέρει στην παρουσίαση του έναν σύνθετο όρο που περιλαμβάνει την ονομασία μιας από τις κατηγορίες που απαριθμούνται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, ή μιας από τις γεωγραφικές ενδείξεις που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III του εν λόγω κανονισμού, ή μπορεί να φέρει μία ή περισσότερες μνείες που περιλαμβάνουν μία ή περισσότερες από τις εν λόγω κατηγορίες ή γεωγραφικές ενδείξεις. Με σκοπό να εξασφαλίζεται η ομοιόμορφη χρήση των σύνθετων όρων και των μνείων στα κράτη μέλη, είναι αναγκαίο να καθοριστούν λεπτομερείς κανόνες για τη χρήση τους για την παρουσίαση των αλκοολούχων ποτών και άλλων τροφίμων.
- (3) Στην περίπτωση που γίνεται αναφορά σε συγκεκριμένο αλκοολούχο ποτό κατά την παρουσίαση του τροφίμου, το εν λόγω αλκοολούχο ποτό πρέπει να συμμορφώνεται πλήρως με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και δεν πρέπει να έχει αραιωθεί. Είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί η έννοια του όρου «αραίωση» όταν πρόκειται για τα αλκοολούχα ποτά, δεδομένου ότι ορισμένες διαδικασίες παραγωγής δεν θα πρέπει να θεωρούνται ως αραίωση.
- (4) Για να εξασφαλισθεί ότι οι όροι για την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 110/2008 τηρούνται, οι αιτήσεις καταχώρισης θα πρέπει να εξετάζονται από την Επιτροπή και θα πρέπει να καθοριστούν λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής για τις διαδικασίες υποβολής αιτήσεων, εξέτασης των αιτήσεων, υποβολής ενστάσεων και ακύρωσης όσον αφορά τις γεωγραφικές ενδείξεις των αλκοολούχων ποτών. Για να διασφαλίζεται η ομοιόμορφη εφαρμογή των κανόνων αυτών, θα πρέπει να εκπονηθούν υποδείγματα για την αίτηση καταχώρισης, τον τεχνικό φάκελο, την ένσταση, την τροποποίηση του τεχνικού φακέλου και την ακύρωση της γεωγραφικής ένδειξης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 39 της 13.2.2008, σ. 16.

**▼B**

- (5) Για να διευκολυνθεί η επικοινωνία μεταξύ της Επιτροπής και των κρατών μελών και των τρίτων χωρών σε σχέση με τις καταχωρισμένες γεωγραφικές ενδείξεις, τα κράτη μέλη και οι τρίτες χώρες θα πρέπει να γνωστοποιούν στην Επιτροπή τις βασικές προδιαγραφές των τεχνικών φακέλων των γεωγραφικών ενδείξεών τους, παράλληλα με τον πλήρη τεχνικό φάκελο.
- (6) Οι περιορισμοί όσον αφορά τη συσκευασία ενός αλκοολούχου ποτού που φέρει γεωγραφική ένδειξη, όπως η υποχρέωση συσκευασίας του αλκοολούχου ποτού σε καθορισμένη γεωγραφική περιοχή αποτελεί περιορισμό της ελεύθερης κυκλοφορίας των αγαθών και της ελευθερίας παροχής υπηρεσιών. Οι εν λόγω περιορισμοί θα πρέπει να επιβληθούν μόνον εάν είναι αναγκαίοι, σύμφωνοι με την αρχή της αναλογικότητας και ικανοί να προστατεύσουν τη φήμη της γεωγραφικής ένδειξης.
- (7) Θα πρέπει να καθιερωθεί ενωσιακό σύμβολο για τις γεωγραφικές ενδείξεις των αλκοολούχων ποτών ώστε να μπορεί ο καταναλωτής να αναγνωρίζει ορισμένα αλκοολούχα ποτά των οποίων τα χαρακτηριστικά συνδέονται με την προέλευση των ποτών.
- (8) Λαμβανομένου υπόψη του αναγκαίου χρονικού διαστήματος για τα κράτη μέλη για την εφαρμογή των μέτρων που συνδέονται με τη χρήση σύνθετων όρων και μειών, η εφαρμογή των εν λόγω μέτρων θα πρέπει να αναβληθεί.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για τα αλκοολούχα ποτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

### ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

#### *Άρθρο 1*

#### **Αντικείμενο**

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 όσον αφορά:

- α) τη χρήση σύνθετων όρων και μειών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 στην περιγραφή, την παρουσίαση και την επισήμανση ενός τροφίμου·
- β) τις γεωγραφικές ενδείξεις των αλκοολούχων ποτών που αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 και τη χρήση ενωσιακού συμβόλου για τις γεωγραφικές ενδείξεις των αλκοολούχων ποτών.

#### *Άρθρο 2*

#### **Ορισμοί**

Για τον σκοπό του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

- α) «κατηγορία αλκοολούχου ποτού» μια από τις κατηγορίες 1 έως 46 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008·
- β) «γεωγραφική ένδειξη»: μία από τις γεωγραφικές ενδείξεις που έχουν καταχωρισθεί στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008·

**▼ B**

- γ) «σύνθετος όρος»: ο συνδυασμός ενός από τους όρους που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες 1 έως 46 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 ή μιας γεωγραφικής ένδειξης ενός αλκοολούχου ποτού, από την οποία προέρχεται όλη η αλκοόλη του τελικού προϊόντος, με:
- i) το όνομα ενός ή περισσότερων τροφίμων, εκτός αυτών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή του εν λόγω αλκοολούχου ποτού, σύμφωνα με το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, ή επίθετα που απορρέουν από τα εν λόγω ονόματα, και/ή
  - ii) τον όρο «λικέρ»·
- δ) «μνεία»: η άμεση ή έμμεση αναφορά σε μια ή περισσότερες κατηγορίες αλκοολούχων ποτών ή γεωγραφικές ενδείξεις, εκτός από τη μνεία σε σύνθετο όρο ή σε κατάλογο συστατικών που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΜΝΕΙΩΝ

*Άρθρο 3***Σύνθετοι όροι**

1. Ο όρος «αλκοολούχο ποτό» δεν αποτελεί μέρος ενός σύνθετου όρου που ► **C1** περιγράφει ένα ποτό με αλκοόλη. ◀
2. Ένας σύνθετος όρος ► **C1** περιγράφει το ποτό με αλκοόλη ◀ δεν αποτελείται από τον συνδυασμό του όρου «λικέρ» με την ονομασία μιας από τις κατηγορίες 33 έως 40 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008.
3. Ένας σύνθετος όρος δεν αντικαθιστά τις επωνυμίες πώλησης των αλκοολούχων ποτών.
4. Ο σύνθετος όρος ► **C1** περιγράφει το ποτό με αλκοόλη ◀ αναγράφεται με ομοιόμορφους χαρακτήρες της ίδιας γραμματοσειράς, διαστάσεων και χρώματος. Δεν διακόπτεται από στοιχείο κειμένου ή εικόνας, το οποίο δεν αποτελεί τμήμα του και δεν εμφανίζεται σε μεγαλύτερο μέγεθος γραμματοσειράς από εκείνο της επωνυμίας πώλησης.

*Άρθρο 4***Μνείες**

Η μνεία σε οποιαδήποτε κατηγορία αλκοολούχου ποτού ή σε γεωγραφική ένδειξη για την παρουσίαση ενός τροφίμου, δεν βρίσκεται στην ίδια γραμμή με την ονομασία πώλησης. ► **C1** Για τα ποτά με αλκοόλη, ◀ η μνεία αναγράφεται με χαρακτήρες μεγέθους γραμματοσειράς μικρότερου από εκείνους που χρησιμοποιούνται για την επωνυμία πώλησης και τον σύνθετο όρο.

**▼ B***Άρθρο 5***Αραίωση αλκοολούχου ποτού**

Για τους σκοπούς του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, η μείωση του αλκοολικού τίτλου ενός αλκοολούχου ποτού κάτω από τον ελάχιστο αλκοολικό τίτλο που έχει καθοριστεί για το εν λόγω αλκοολούχο ποτό της αντίστοιχης κατηγορίας στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού, αποκλειστικά με την προσθήκη νερού, θεωρείται ως αραίωση.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

**ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ***Άρθρο 6***Αίτηση καταχώρισης μιας γεωγραφικής ένδειξης**

Η αίτηση καταχώρισης μιας γεωγραφικής ένδειξης στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 υποβάλλεται στην Επιτροπή και περιλαμβάνει:

- α) το έντυπο της αίτησης, σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·
- β) τον τεχνικό φάκελο, σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού·
- γ) τις βασικές προδιαγραφές του τεχνικού φακέλου που αναφέρεται στο στοιχείο β).

*Άρθρο 7***Διασυνοριακές αιτήσεις**

1. Όταν η διασυνοριακή γεωγραφική ένδειξη αφορά μόνο κράτη μέλη, η σχετική αίτηση υποβάλλεται από κοινού ή από ένα από τα κράτη μέλη εξ ονόματος των άλλων. Στην περίπτωση αυτή, η αίτηση περιλαμβάνει ένα έγγραφο από καθένα από τα υπόλοιπα κράτη μέλη, που εξουσιοδοτεί το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει την αίτηση να ενεργεί εξ ονόματός του.

Όταν η διασυνοριακή γεωγραφική ένδειξη αφορά μόνο τρίτες χώρες, η αίτηση υποβάλλεται στην Επιτροπή είτε από έναν από τους αιτούντες εξ ονόματος των υπολοίπων είτε από μία από τις τρίτες χώρες εξ ονόματος των υπολοίπων και περιλαμβάνει:

- α) την απόδειξη ότι το προϊόν προστατεύεται στις σχετικές τρίτες χώρες και
- β) έγγραφο από καθεμία από τις υπόλοιπες τρίτες χώρες που επιτρέπει στην τρίτη χώρα που υποβάλλει την αίτηση να ενεργεί εξ ονόματός της.

**▼ B**

Όταν η διασυνοριακή γεωγραφική ένδειξη αφορά τουλάχιστον ένα κράτος μέλος και τουλάχιστον μία τρίτη χώρα, η αίτηση υποβάλλεται στην Επιτροπή από ένα από τα κράτη μέλη, από μια από τις αρχές της τρίτης χώρας ή μια από τις ιδιωτικές οντότητες της εν λόγω τρίτης χώρας και περιλαμβάνει:

- α) την απόδειξη ότι το προϊόν προστατεύεται στις σχετικές τρίτες χώρες και
  - β) έγγραφο από καθένα από τα κράτη μέλη ή τις σχετικές τρίτες χώρες που επιτρέπει στο μέρος που υποβάλλει την αίτηση να ενεργεί εξ ονόματός του/της.
2. Το κράτος μέλος ή η αρχή της τρίτης χώρας ή η ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας, που υποβάλλει στην Επιτροπή διασυνοριακή αίτηση καθίσταται αποδέκτης κάθε κοινοποίησης ή απόφασης που εκδίδεται από την Επιτροπή.

*Άρθρο 8***Παραλαβή της αίτησης**

1. Η ημερομηνία υποβολής μιας αίτησης είναι η ημερομηνία παραλαβής της από την Επιτροπή.
2. Οι αρχές του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας ή η ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας λαμβάνουν απόδειξη παραλαβής που αναφέρει τουλάχιστον τα ακόλουθα:
  - α) τον αριθμό του φακέλου·
  - β) την ονομασία που πρόκειται να καταχωριστεί·
  - γ) τον αριθμό των σελίδων που παραλήφθηκαν·
  - δ) την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης.

**▼ M1***Άρθρο 8α***Υποβολή και παραλαβή των τεχνικών φακέλων για τις καθιερωμένες γεωγραφικές ενδείξεις**

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών υποβάλλουν τους τεχνικούς φακέλους για τις καθιερωμένες γεωγραφικές ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 στην Επιτροπή μέσω των συστημάτων πληροφοριών που αναφέρονται στο παράρτημα VI.

Τα αρχεία θεωρείται ότι υποβλήθηκαν την ημερομηνία παραλαβής τους από την Επιτροπή.

2. Η Επιτροπή επιβεβαιώνει την παραλαβή του τεχνικού φακέλου στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μέσω των συστημάτων πληροφοριών που αναφέρονται στο παράρτημα VI και χορηγεί αριθμό πρωτοκόλλου σε κάθε φάκελο.

Η απόδειξη παραλαβής περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τον αριθμό του φακέλου·
- β) τη σχετική ονομασία· και
- γ) την ημερομηνία παραλαβής.

Η Επιτροπή κοινοποιεί και καθιστά διαθέσιμες τις πληροφορίες και παρατηρήσεις σχετικά με τους τεχνικούς φακέλους κάνοντας χρήση των συστημάτων πληροφοριών που αναφέρονται στο παράρτημα VI.

3. Τα άρθρα 4, 5, 6, 7 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 792/2009 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, για την κοινοποίηση και διάθεση των πληροφοριών που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

**▼ M1**

Η κοινοποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 792/2009 πραγματοποιείται το αργότερο 10 ημέρες μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

**▼ B***Άρθρο 9***Καθιερωμένες γεωγραφικές ενδείξεις**

1. Εάν ο τεχνικός φάκελος μιας καθιερωμένης γεωγραφικής ένδειξης, που υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 δεν αποδεικνύει ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή ορίζει προθεσμία για την τροποποίηση ή την απόσυρσή του ή για την υποβολή παρατηρήσεων από το κράτος μέλος.

2. Εάν οι εν λόγω ελλείψεις δεν διορθωθούν από το κράτος μέλος εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, ο τεχνικός φάκελος θεωρείται ότι δεν έχει υποβληθεί και εφαρμόζεται το άρθρο 20 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008.

*Άρθρο 10***Συσκευασία εντός της σχετικής γεωγραφικής περιοχής**

Εάν ο τεχνικός φάκελος ορίζει ότι η συσκευασία των αλκοολούχων ποτών πρέπει να εκτελείται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής ή σε περιοχή η οποία γειτονεύει άμεσα, αιτιολογείται η εν λόγω απαίτηση σε σχέση με το συγκεκριμένο προϊόν.

*Άρθρο 11***Παραδεκτό της αίτησης**

1. Η αίτηση είναι παραδεκτή εάν αποτελείται από όλα τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 6.

2. Εάν η αίτηση δεν είναι πλήρης, η Επιτροπή καλεί τον αιτούντα να διορθώσει τις ελλείψεις μέσα σε προθεσμία δύο μηνών. Αν οι ελλείψεις δεν διορθωθούν εμπρόθεσμα, η Επιτροπή απορρίπτει την αίτηση ως απαράδεκτη.

*Άρθρο 12***Εξέταση των όρων εγκυρότητας**

1. Αν μια γεωγραφική ένδειξη δεν πληροί τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, ή εάν η αίτηση καταχώρισης δεν πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, η Επιτροπή ορίζει προθεσμία για την τροποποίηση ή την απόσυρσή της ή για την υποβολή παρατηρήσεων από το κράτος μέλος, την αρχή της τρίτης χώρας ή την ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας.

2. Αν οι ελλείψεις δεν συμπληρωθούν από το κράτος μέλος, την αρχή της τρίτης χώρας ή την ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή απορρίπτει την αίτηση.



### Άρθρο 13

#### Ένσταση κατά της καταχώρισης

1. Η ένσταση που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 συντάσσεται σύμφωνα με το έντυπο του παραρτήματος III του παρόντος κανονισμού και υποβάλλεται στην Επιτροπή. Η ημερομηνία υποβολής της ένστασης είναι η ημερομηνία παραλαβής της από την Επιτροπή.
2. Ο υποβάλλων την ένσταση λαμβάνει απόδειξη παραλαβής που αναφέρει τουλάχιστον τα ακόλουθα:
  - α) τον αριθμό του φακέλου·
  - β) τον αριθμό των σελίδων που παραλήφθηκαν·
  - γ) την ημερομηνία παραλαβής της ένστασης.

### Άρθρο 14

#### Παραδεκτό της ένστασης

1. Η ένσταση είναι παραδεκτή εφόσον αναφέρει το προγενέστερο ή τα προγενέστερα δικαιώματα που επικαλείται, ανάλογα με την περίπτωση, καθώς και αιτιολόγηση της ένστασης και παραλήφθηκε εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008.
  2. Εάν η ένσταση βασίζεται στην ύπαρξη προγενέστερου εμπορικού σήματος που διαθέτει φήμη και αναγνωρισιμότητα και έχει ήδη χρησιμοποιηθεί στην Ένωση, σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, η ένσταση συνοδεύεται από απόδειξη της υποβολής της αίτησης καταχώρισης, της καταχώρισης ή της χρήσης αυτού του εμπορικού σήματος, όπως το πιστοποιητικό καταχώρισης ή το αποδεικτικό της χρήσης του, καθώς και από απόδειξη της φήμης και της αναγνωρισιμότητάς του.
  3. Κάθε ένσταση περιέχει λεπτομερή στοιχεία ως προς τα πραγματικά περιστατικά, τις αποδείξεις και τις παρατηρήσεις που τη στηρίζουν και συνοδεύεται από τα σχετικά δικαιολογητικά.
- Οι πληροφορίες και οι αποδείξεις που υποβάλλονται προς υποστήριξη της χρήσης προγενέστερου εμπορικού σήματος αναφέρονται στον τόπο, τη διάρκεια, την έκταση και το είδος της χρήσης, καθώς και τη φήμη και την αναγνωρισιμότητά του.
4. Εάν οι πληροφορίες και τα έγγραφα που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 δεν έχουν παρασχεθεί, η Επιτροπή καλεί τον υποβάλλοντα την ένσταση να διορθώσει τις ελλείψεις εντός περιόδου δύο μηνών. Αν οι ελλείψεις δεν διορθωθούν εμπρόθεσμα, η Επιτροπή απορρίπτει την ένσταση ως απαράδεκτη.

### Άρθρο 15

#### Εξέταση της ένστασης

1. Εάν η ένσταση είναι παραδεκτή, η Επιτροπή την κοινοποιεί στο κράτος μέλος, την αρχή της τρίτης χώρας ή την ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας και τους καλεί να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους εντός περιόδου δύο μηνών. Όλες οι παρατηρήσεις που λαμβάνονται εντός της εν λόγω προθεσμίας κοινοποιούνται στον υποβάλλοντα την ένσταση.
2. Η Επιτροπή ζητεί από τα μέρη να υποβάλουν τα σχόλια τους σχετικά με τις παρατηρήσεις που έλαβε από τα άλλα μέρη, εντός προθεσμίας δύο μηνών.



**▼ B**

3. Εάν η Επιτροπή κρίνει ότι η ένσταση στηρίζεται, απορρίπτει την αίτηση καταχώρισης.

4. Εάν, σε περίπτωση που έχουν υποβληθεί περισσότερες ενστάσεις, ως αποτέλεσμα προκαταρκτικής εξέτασης μιας ή περισσότερων ενστάσεων, ενδέχεται να καθίσταται αδύνατη η αποδοχή της αίτησης καταχώρισης, η Επιτροπή δύναται να αναστέλλει τις υπόλοιπες διαδικασίες ένστασης. Η Επιτροπή ενημερώνει τους υπολοίπους που έχουν υποβάλει ένσταση για κάθε απόφαση που έχει επίπτωση σε αυτούς.

5. Όταν μια αίτηση καταχώρισης απορρίπτεται, οι διαδικασίες ένστασης που έχουν ανασταλεί θεωρείται ότι έχουν περατωθεί και ενημερώνονται δεόντως όσοι είχαν υποβάλει ένσταση.

*Άρθρο 16***Αποφάσεις της Επιτροπής**

1. Οι αποφάσεις που λαμβάνει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2, το άρθρο 11 παράγραφος 2, το άρθρο 12 παράγραφος 2 και το άρθρο 15 παράγραφος 3 βασίζονται στα έγγραφα και στις πληροφορίες που έχει στη διάθεσή της.

Οι αποφάσεις, συμπεριλαμβανομένων των αιτιολογήσεών τους, κοινοποιούνται στο κράτος μέλος, στην αρχή της τρίτης χώρας ή στην ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας, και, εφόσον χρειάζεται, στον υποβάλλοντα την ένσταση.

2. Εκτός εάν η αίτηση καταχώρισης μιας γεωγραφικής ένδειξης απορριφθεί δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2, του άρθρου 12 παράγραφος 2 και του άρθρου 15 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή αποφασίζει, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 την καταχώριση της γεωγραφικής ένδειξης στο παράρτημα III του εν λόγω κανονισμού.

*Άρθρο 17***Χρήση γλωσσών**

Η γεωγραφική ένδειξη καταχωρίζεται στην ή στις γλώσσες που χρησιμοποιούνται για την περιγραφή του σχετικού προϊόντος στην οικεία γεωγραφική περιοχή και στην πρωτότυπη γραφή της.

*Άρθρο 18***Υποβολή αίτησης ακύρωσης**

1. Η αίτηση ακύρωσης γεωγραφικής ένδειξης συντάσσεται σύμφωνα με το έντυπο που παρατίθεται στο παράρτημα IV και υποβάλλεται στην Επιτροπή. Η ημερομηνία υποβολής της αίτησης ακύρωσης είναι η ημερομηνία παραλαβής της από την Επιτροπή.

2. Ο συντάκτης της αίτησης ακύρωσης λαμβάνει απόδειξη παραλαβής που αναφέρει τουλάχιστον τα ακόλουθα:

α) τον αριθμό του φακέλου·

β) τον αριθμό των σελίδων που παραλήφθηκαν· και

γ) την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης.



### Άρθρο 19

#### Παραδεκτό της αίτησης ακύρωσης

1. Η αίτηση ακύρωσης είναι παραδεκτή, εάν ορίζει σαφώς το έννομο συμφέρον του υποβάλλοντος την αίτηση ακύρωσης και εξηγεί τον/τους λόγο/λόγους για την ακύρωση αυτή.
2. Κάθε αίτηση ακύρωσης περιέχει λεπτομερή στοιχεία ως προς τα πραγματικά περιστατικά, τις αποδείξεις και τις παρατηρήσεις που τη στηρίζουν. Η αίτηση συνοδεύεται από τα σχετικά δικαιολογητικά έγγραφα και ιδίως, από δήλωση προερχόμενη από το κράτος μέλος ή την αρχή της τρίτης χώρας του τόπου διαμονής ή της έδρας του υποβάλλοντος την αίτηση.
3. Εάν οι πληροφορίες και τα έγγραφα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 δεν έχουν παρασχεθεί ταυτόχρονα με την αίτηση ακύρωσης, η Επιτροπή καλεί τον υποβάλλοντα την ένσταση να διορθώσει τις ελλείψεις εντός περιόδου δύο μηνών. Αν οι ελλείψεις δεν διορθωθούν εμπρόθεσμα, η Επιτροπή απορρίπτει την αίτηση ως απαράδεκτη.

Η Επιτροπή κοινοποιεί την απόφαση με την οποία η αίτηση κρίνεται απαράδεκτη στον συντάκτη της αίτησης ακύρωσης, καθώς και στο κράτος μέλος, στην αρχή της τρίτης χώρας ή στην ιδιωτική οντότητα της τρίτης χώρας, της οποίας η γεωγραφική ένδειξη θίγεται από την αίτηση ακύρωσης.

### Άρθρο 20

#### Εξέταση της ακύρωσης

1. Εάν η Επιτροπή δεν έχει απορρίψει την αίτηση ακύρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3, κοινοποιεί την αίτηση στο κράτος μέλος ή στην αρχή της τρίτης χώρας ή στην ιδιωτική οντότητα της τρίτης χώρας, της οποίας η γεωγραφική ένδειξη θίγεται από την αίτηση ακύρωσης, και τους καλεί να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους εντός προθεσμίας δύο μηνών. Τυχόν παρατηρήσεις που λαμβάνονται εντός της εν λόγω προθεσμίας κοινοποιούνται στον συντάκτη της αίτησης ακύρωσης.
  2. Η Επιτροπή αποφασίζει σχετικά με την ακύρωση, εάν το κράτος μέλος, η αρχή της τρίτης χώρας ή η ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας δεν υποβάλουν παρατηρήσεις ή δεν τηρούν τη δέσμευση προθεσμίας.
  3. Κάθε απόφαση ακύρωσης της σχετικής γεωγραφικής ένδειξης λαμβάνεται από την Επιτροπή βάσει των αποδεικτικών στοιχείων που έχει στη διάθεσή της και μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων. Η Επιτροπή εξετάζει εάν η συμμόρφωση με τον τεχνικό φάκελο της γεωγραφικής ένδειξης δεν είναι πλέον δυνατή ή δεν μπορεί πλέον να διασφαλιστεί, ιδίως εάν οι όροι του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008 δεν πληρούνται πλέον ή ενδέχεται να μην πληρούνται πλέον στο εγγύς μέλλον.
- Η απόφαση ακύρωσης κοινοποιείται στο κράτος μέλος, στην αρχή της τρίτης χώρας ή στην ιδιωτική οντότητα της εν λόγω τρίτης χώρας ή στον συντάκτη της αίτησης ακύρωσης.
4. Εάν περισσότερες από μία αιτήσεις ακύρωσης που αφορούν την ίδια γεωγραφική ένδειξη έχουν υποβληθεί και, μετά από προκαταρκτική εξέταση μιας ή περισσότερων από αυτές τις αιτήσεις, η Επιτροπή αποφασίσει ότι δεν δικαιολογείται πλέον η προστασία της γεωγραφικής ένδειξης, δύναται να αναστείλει τις υπόλοιπες διαδικασίες ακύρωσης που αφορούν την εν λόγω γεωγραφική ένδειξη. Ενημερώνει σχετικά τους άλλους συντάκτες των αιτήσεων ακύρωσης για κάθε απόφαση που έχει επίπτωση σε αυτούς.

**▼B**

Εάν μια γεωγραφική ένδειξη ακυρωθεί, η Επιτροπή ολοκληρώνει τις διαδικασίες ακύρωσης που έχουν ανασταλεί και ενημερώνει τους άλλους συντάκτες της αίτησης ακύρωσης αναλόγως.

*Άρθρο 21***Τροποποίηση του τεχνικού φακέλου**

1. Η αίτηση για την τροποποίηση του τεχνικού φακέλου καταχωρισμένης γεωγραφικής ένδειξης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 110/2008, συντάσσεται σύμφωνα με το παράρτημα V του παρόντος κανονισμού και υποβάλλεται σε ηλεκτρονική μορφή.
2. Για τους σκοπούς της αίτησης της παραγράφου 1, εφαρμόζονται τα άρθρα 8 έως 15 του παρόντος κανονισμού τηρουμένων των αναλογιών. Οι εν λόγω διαδικασίες αφορούν μόνο τα σημεία του τεχνικού φακέλου που αποτελούν το αντικείμενο της τροποποίησης.
3. Όταν η αίτηση τροποποίησης του τεχνικού φακέλου υποβάλλεται από αιτούντα διαφορετικό από τον αρχικό, η Επιτροπή κοινοποιεί την αίτηση στον αρχικό αιτούντα.

*Άρθρο 22***Χρήση ενωσιακού συμβόλου για καταχωρισμένες γεωγραφικές ενδείξεις**

1. Το ενωσιακό σύμβολο για τις καταχωρισμένες γεωγραφικές ενδείξεις που καθορίζεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2006 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>, μπορεί να χρησιμοποιείται για τα αλκοολούχα ποτά. Το σύμβολο αυτό δεν μπορεί να χρησιμοποιείται μαζί με σύνθετο όρο που περιλαμβάνει γεωγραφική ένδειξη. Η ένδειξη «ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΗ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΕΝΔΕΙΞΗ» μπορεί να αντικατασταθεί από τις ισοδύναμες ενδείξεις σε άλλη επίσημη γλώσσα της Ένωσης, όπως ορίζεται στο εν λόγω παράρτημα.
2. Όταν το ενωσιακό σύμβολο που ορίζεται στην παράγραφο 1 εμφανίζεται στην ετικέτα ενός αλκοολούχου ποτού, συνοδεύεται από την αντίστοιχη γεωγραφική ένδειξη.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

**ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ***Άρθρο 23***Έναρξη ισχύος και εφαρμογή**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2013. Τα άρθρα 3 και 4 εφαρμόζονται από την 1η Μαρτίου 2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

<sup>(1)</sup> EE L 369 της 23.12.2006, σ. 1.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΑΙΤΗΣΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ

Ημερομηνία παραλαβής (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

Αριθμός σελίδων (με την παρούσα) ...

Γλώσσα στην οποία έχει συνταχθεί η αίτηση ...

Αριθμός φακέλου ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

**Γεωγραφική ένδειξη που πρόκειται να καταχωριστεί ...**

**Κατηγορία αλκοολούχου ποτού**

**Αιτών**

Όνομα νομικού ή φυσικού προσώπου ...

Πλήρης διεύθυνση (οδός, αριθμός, ταχυδρομικός κωδικός και πόλη, χώρα)

...

Νομικό καθεστώς, μέγεθος και σύνθεση (*μόνο στην περίπτωση νομικών προσώπων*) ...

Εθνικότητα ...

Τηλέφωνο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ...

**Ενδιάμεσος φορέας**

Κράτος μέλος (κράτη μέλη) (\*) —

Αρχή τρίτης χώρας (\*)

*[(\*) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει]*

Όνομα (ονόματα) του (των) ενδιάμεσου (ενδιάμεσων) φορέα (φορέων)

Πλήρης διεύθυνση (διευθύνσεις) (οδός, αριθμός, ταχυδρομικός κωδικός και πόλη, χώρα) ...

Τηλέφωνο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ...

**Αποδεικτικά στοιχεία για την παροχή προστασίας στην τρίτη χώρα ...**

**Τεχνικός φάκελος**

Αριθμός σελίδων ...

Όνομα του υπογράφοντος (υπογραφόντων) ...

Υπογραφή (υπογραφές) ...



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΤΕΧΝΙΚΟΣ ΦΑΚΕΛΟΣ

Ημερομηνία παραλαβής (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

Αριθμός σελίδων (με την παρούσα) ...

Γλώσσα στην οποία έχει συνταχθεί η αίτηση ...

Αριθμός φακέλου ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

**Γεωγραφική ένδειξη που πρόκειται να καταχωριστεί ...**

**Κατηγορία αλκοολούχου ποτού**

**Περιγραφή αλκοολούχου ποτού**

- Φυσικά, χημικά και/ή οργανοληπτικά χαρακτηριστικά
- Ειδικά χαρακτηριστικά (σε σύγκριση με τα αλκοολούχα ποτά της ίδιας κατηγορίας)

**Σχετική γεωγραφική περιοχή**

**Μέθοδος παρασκευής του αλκοολούχου ποτού**

**Δεσμός με το γεωγραφικό περιβάλλον ή προέλευση**

- Λεπτομέρειες για τη γεωγραφική περιοχή ή την προέλευση που έχουν σημασία ως προς τον δεσμό
- Ειδικά χαρακτηριστικά του αλκοολούχου ποτού που μπορούν να αποδοθούν στη γεωγραφική περιοχή

**Διατάξεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή εθνικές/περιφερειακές διατάξεις**

**Αιτών**

- Κράτος μέλος, τρίτη χώρα ή νομικό/φυσικό πρόσωπο ...
- Πλήρης διεύθυνση (οδός, αριθμός, ταχυδρομικός κωδικός και πόλη, χώρα) ...
- Νομικό καθεστώς (μόνο στην περίπτωση νομικών προσώπων) ...

**Συμπληρωματικό στοιχείο προς τη γεωγραφική ένδειξη**

**Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση**



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## ΑΙΤΗΣΗ ΕΝΣΤΑΣΗΣ ΚΑΤΑ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ

Ημερομηνία παραλαβής (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

Αριθμός σελίδων (με την παρούσα) ...

Γλώσσα στην οποία έχει συνταχθεί η ένσταση ...

Αριθμός φακέλου ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

**Υποβάλλων ένσταση**

Όνομα νομικού ή φυσικού προσώπου ...

Πλήρης διεύθυνση (οδός, αριθμός, ταχυδρομικός κωδικός και πόλη, χώρα)

...

Εθνικότητα ...

Τηλέφωνο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ...

**Ενδιάμεσος φορέας**

Κράτος μέλος (κράτη μέλη) (\*)

Αρχή τρίτης χώρας (προαιρετικό) (\*)

*[(\*) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει]*

Όνομα (ονόματα) του (των) ενδιάμεσου (ενδιάμεσων) φορέα (φορέων) ...

Πλήρης διεύθυνση (διευθύνσεις) (οδός, αριθμός, ταχυδρομικός κωδικός και πόλη, χώρα) ...

**Γεωγραφική ένδειξη για την οποία υποβάλλεται ένσταση ...****Προγενέστερα δικαιώματα**

Καταχωρισμένη γεωγραφική ένδειξη (\*)

Εθνική γεωγραφική ένδειξη (\*)

*[(\*) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει]*

Ονομασία ...

Αριθμός καταχώρισης ...

Ημερομηνία καταχώρισης (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) ...

Εμπορικό σήμα

Σήμα ...

Κατάλογος προϊόντων και υπηρεσιών ...

Αριθμός καταχώρισης ...

Ημερομηνία καταχώρισης ...

Χώρα προέλευσης ...

Φήμη/αναγνωρισιμότητα (\*) ...

*[(\*) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει]*

**Λόγοι ένστασης**

Όνομα του υπογράφοντος ...

Υπογραφή ...



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΑΙΤΗΣΗ ΑΚΥΡΩΣΗΣ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ

Ημερομηνία παραλαβής (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

Αριθμός σελίδων (με την παρούσα) ...

Συντάκτης της αίτησης ακύρωσης ...

Αριθμός φακέλου ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

**Γλώσσα στην οποία έχει συνταχθεί η αίτηση ακύρωσης ...**

Όνομα νομικού ή φυσικού προσώπου ...

Πλήρης διεύθυνση (οδός, αριθμός, ταχυδρομικός κωδικός και πόλη, χώρα) ...

Εθνικότητα ...

Τηλέφωνο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ...

**Γεωγραφική ένδειξη για την οποία υποβάλλεται αίτηση ακύρωσης ...**

**Έννομο συμφέρον του συντάκτη της αίτησης ...**

**Δήλωση του κράτους μέλους ή της τρίτης χώρας ...**

**Λόγοι ακύρωσης**

Όνομα του υπογράφοντος ...

Υπογραφή ...



*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V*

**ΑΙΤΗΣΗ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΤΟΥ ΤΕΧΝΙΚΟΥ ΦΑΚΕΛΟΥ  
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΝΔΕΙΞΗΣ**

Ημερομηνία παραλαβής (ΗΗ/ΜΜ/ΕΕΕΕ) ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

Αριθμός σελίδων (με την παρούσα) ...

Γλώσσα στην οποία έχει συνταχθεί η τροποποίηση ...

Αριθμός φακέλου ...

*[συμπληρώνεται από την Επιτροπή]*

**Ενδιάμεσος φορέας**

Κράτος μέλος (κράτη μέλη) (\*) —

Αρχή τρίτης χώρας (προαιρετικό) (\*)

*[(\*) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει]*

Όνομα (ονόματα) του (των) ενδιάμεσου (ενδιάμεσων) φορέα (φορέων) ...

Πλήρης διεύθυνση (διευθύνσεις) (οδός, αριθμός, ταχυδρομικός κωδικός και πόλη, χώρα) ...

Τηλέφωνο, διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ...

**Ονομασία της γεωγραφικής ένδειξης**

**Επικεφαλίδα των προδιαγραφών που μεταβάλλεται με την τροποποίηση**

Προστατευόμενη ονομασία (\*)

Περιγραφή του προϊόντος (\*)

Γεωγραφική περιοχή (\*)

Δεσμός (\*)

Ονόματα και διευθύνσεις των αρχών ελέγχου (\*)

Άλλη (\*)

*[(\*) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει]*

**Τροποποίηση**

Τροποποίηση των προδιαγραφών του προϊόντος που δεν συνεπάγεται τροποποίηση των βασικών προδιαγραφών (\*)

Τροποποίηση των προδιαγραφών του προϊόντος που συνεπάγεται τροποποίηση των βασικών προδιαγραφών (\*)

*[(\*) διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει]*

**Επεξήγηση της τροποποίησης ...**

**Τροποποιημένες βασικές προδιαγραφές**

*[σε χωριστό φύλλο]*

Όνομα του υπογράφοντος ...

Υπογραφή ...



▼ M1

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI*

**Συστήματα πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο 8α**

Για να λάβουν οδηγίες σχετικά με την απόκτηση πρόσβασης στα συστήματα πληροφοριών που καθιστά διαθέσιμα η Επιτροπή στα κράτη μέλη και τη χρήση των συστημάτων αυτών, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών έρχονται σε επαφή με την Επιτροπή στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ηλεκτρονική ταχυδρομική θυρίδα: [AGRI-EXT-HELPDESK@ec.europa.eu](mailto:AGRI-EXT-HELPDESK@ec.europa.eu)